

# NEUE WERRA-ZEITUNG



Amtsblatt der Gemeinde Gerstungen  
Gerstungen mit Untersuhl \* Lauchröden \* Oberellen \*  
Unterellen \* Neustädt \* Sallmannshausen

Jahrgang 24

Freitag, den 29. Juli 2016

Nummer 15

50 Jahre Schwimmbad  
**let's splash!**  
**Freibadparty**  
**7. August 2016**  
Open 13.00 - 18.00 Uhr  
**in Gerstungen**

Hüpfburg  
Kuchentheke  
Spiele, Tattoos uvm.  
Rettungsübungen  
Volleyballturnier  
Schiffsmodellbau  
Rostbratwurst/Getränke

Eintritt frei!

## Rufnummern und Öffnungszeiten

### Gemeindeverwaltung Gerstungen

**Wilhelmstraße 53**  
**99834 Gerstungen**

Tel.: .....036922 245-0  
 Fax: .....036922 245-50  
 E-Mail:.....[info@gerstungen.de](mailto:info@gerstungen.de)  
 Internet: ..... [www.gerstungen.de](http://www.gerstungen.de)  
 ..... [www.facebook.com/Gerstungen](http://www.facebook.com/Gerstungen)  
 ..... [www.wasser-in-not.de](http://www.wasser-in-not.de)

#### Sprechzeiten im Rathaus:

Montag: .....geschlossen  
 Dienstag: .....09.00 - 12.00 u. 14.00 - 18.00 Uhr  
 Mittwoch: .....geschlossen  
 Donnerstag: .....09.00 - 12.00 u. 14.00 - 15.30 Uhr  
 Freitag: .....09.00 - 12.00 Uhr

#### Sprechzeit des Bürgermeisters:

**nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung**

Tel.: .....245-14

#### Telefonnummern der Ämter:

Einwohnermeldeamt: .....036922 245-17  
 Standesamt/Ordnungsamt: .....036922 245-18  
**Wilhelmstraße 45**  
 Bauamt: .....036922 245-45  
 Wasser/Abwasser: .....036922 245-46

#### Außensprechstunde Ortsteil Neustädt:

Ortsbürgermeister  
 jeden 2. Mittwoch/Monat .....16.00 - 18.00 Uhr  
 im Dorfgemeinschaftshaus

#### Außensprechstunde Ortsteil Sallmannshausen:

Ortsbürgermeister  
 donnerstags .....15.00 - 17.00 Uhr

#### Außensprechstunde Ortsteil Lauchröden:

Ortsbürgermeister  
 jeden 1. Mittwoch im Monat .....17.30 - 19.00 Uhr  
 im Dorfgemeinschaftshaus

#### Außensprechstunde Ortsteil Oberellen:

Ortsbürgermeisterin  
 jeden 1. Mittwoch im Monat  
 Friedensteinstr. 44 .....17.30 - 18.30 Uhr

#### Außensprechstunde Ortsteil Unterellen:

Ortsbürgermeisterin  
 donnerstags .....17.00 - 18.00 Uhr  
 Tel.: .....036927 90227

### Bibliothek Gerstungen

Rufnummer: .....036922 31669  
 E-Mail:.....[info@bibliothekgerstungen.de](mailto:info@bibliothekgerstungen.de)  
 Internet: ..... [www.bibliothek.gerstungen.de](http://www.bibliothek.gerstungen.de)

#### Öffnungszeiten der Bibliothek:

Montag .....10.00 - 12.00 u. 15.00 - 18.00 Uhr  
 Dienstag .....15.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag .....10.00 - 12.00 u. 14.00 - 18.00 Uhr  
 Freitag .....15.00 - 18.00 Uhr

### Werratalmuseum Gerstungen

Geöffnet täglich von 14.00 bis 17.00 Uhr  
 Besichtigungen und Führungen außerhalb der Öffnungszeiten  
 sind nach Vereinbarung möglich.

Tel. Museum .....036922 31433  
 Tel. Gemeinde.....036922 2450  
 E-Mail: ..... [museum@gerstungen.de](mailto:museum@gerstungen.de)

### Burgmuseum Brandenburg

Das Museum ist von Anfang April bis Ende September geöffnet.  
 Sonn- und Feiertage .....11.00 - 17.00 Uhr  
 Mittwoch und Freitag .....10.00 - 16.00 Uhr  
 Zusätzliche Führungen können mit der Schlossverwaltung ver-  
 einbart werden.

Tel. 036927 90619

E-Mail:.....[info@die-brandenburg.de](mailto:info@die-brandenburg.de)

### Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Polizei Notruf .....110

#### Polizei-Sprechstunde in Gerstungen

KOBB Herr Schmidt, zu den Sprechzeiten .....036922 41103  
 Dienstag .....16.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag .....10.00 - 12.00 Uhr

Rettungsleitstelle ESA .....03691 7220  
 Feuerwehr-Notruf .....112  
 Ortsbrandm. M. Ziehn .....0176 70599699  
 Wehrführer Gerstungen M. Katzmann .....0175 8520548  
 Wehrführer Untersuhl St. Rudloff .....036922 37961  
 Wehrführer Neustädt G. Taubert .....036922 29068  
 Wehrführer Lauchröden T. Hamm .....036927 90927  
 Wehrführer Oberellen M. Schrön .....0160 8320850  
 Wehrführer Unterellen S. Leipold.....0171 82 85704

#### Gasversorgung

Energieetz Mitte GmbH  
 Service Center .....0800 3250532  
 Entsorgungsdienst Gas .....0800 3420234  
 Internet: [www.EnergieNetz-Mitte.de](http://www.EnergieNetz-Mitte.de)  
 E-Mail: [info@EnergieNetz-Mitte.de](mailto:info@EnergieNetz-Mitte.de)

#### Stromversorgung

Thüringer Energienetze GmbH.....03641 691888  
 Stromstörungsrufnummer.....0361 73907390  
[www.thueringer-energienetze.com](http://www.thueringer-energienetze.com)

#### Wasser/Abwasser - Gemeinde Gerstungen

Bereitschaft (nach Dienst) .....036922 24553  
 Herr Biehl.....0175 1849264  
 Herr Trümper.....0170 7816570  
 Herr Golle .....0151 61368143  
 Herr Ziehn.....036922 24551  
 .....0160 5320608

#### Grünschnittannahme an der Kläranlage Gerstungen

**jährlich ab 1. Sa April bis letzten Sa November**  
 Samstag .....10.00 - 12.00 Uhr

#### Bauhof

Bauhof Gerstungen .....036922 37425  
 Bauhof Eltetal .....036927 90577

#### Landratsamt Wartburgkreis

.....03695 615-0

#### AZV - Abfallwirtschaftszweckverband

- Abfallberatung .....03695 67 34 04  
 - Sperrmüll .....03695 673241  
 Internet ..... [www.azv-wak-ea.de](http://www.azv-wak-ea.de)

#### Poststelle Gerstungen ab 17. Februar im tegut-Markt

**Öffnungszeiten**  
**wie tegut-Öffnungszeiten**

## Bereitschaftsdienste

### Notfalldienstzentrale im St. Georg-Klinikum

Die ärztliche Versorgung in Eisenach und Umgebung  
Mühlhäuser Straße 94-95, 99817 Eisenach

**Tel. Notfalldienstzentrale 03691-6983020**

**Hausbesuchsdienst: 03691-6983021**

**Bei lebensbedrohlichen Zuständen 112**



Montag, Dienstag und Donnerstag:..... 19.00 - 07.00 Uhr

Mittwoch und Freitag:..... 13.00 - 07.00 Uhr

..... des Folgetages

Sa, So und Feiertag, 24.12./31.12..... 07.00 - 07.00 Uhr

..... des Folgetages



**Medizinisches Versorgungszentrum**  
Bad Salzungen – Betriebsstätte Gerstungen

Wilhelmstraße 76 („Spitze“)

### Praxis für Gynäkologie

Frau Franziska Gerstung ..... Tel. 036922-428371

Öffnungszeiten:

Montag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Dienstag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

..... 13.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

..... 13.00 - 18.00 Uhr

Freitag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

### HNO Praxis

Herr Dr. med. (Univ. Pécs) László Kasza ..... Tel. 036922-428376

Öffnungszeiten:

Montag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Dienstag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

und ..... 13.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

und ..... 13.00 - 18.00 Uhr

Freitag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

### Praxis für Hauterkrankungen/Allergien

Frau Iljana von Buttler

**Fachärztin für Hauterkrankungen/Allergien**

**Terminvereinbarungen unter Telefon: 036922-428375**

Öffnungszeiten:

Montag ..... 07.30 - 12.30 Uhr

Dienstag ..... 07.30 - 12.30 Uhr

und ..... 13.30 - 16.00 Uhr

Mittwoch ..... 07.30 - 12.30 Uhr

Donnerstag ..... 07.30 - 12.30 Uhr

und ..... 13.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 07.30 - 12.30 Uhr

### Dr. med. W. Broßmann

**FA für Innere Medizin (Hausarzt)**

Tel.-Nr.: 036922 20216

**Sprechzeiten**

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Montag, Donnerstag ..... 16.00 - 18.00 Uhr

Dienstag ..... 14.00 - 18.00 Uhr

### Marcus Barth

**FA für Allgemeinmedizin**

Wilhelmstraße 76 („Spitze“), 99834 Gerstungen,

Tel.: 036922-439139

**Sprechzeiten:**

Montag 09.00 - 12.00 Uhr und 17.00 - 18.00 Uhr

Dienstag / 17.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 09.00 - 12.00 Uhr /

Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr /

Freitag 09.00 - 12.00 Uhr /

**Außerdem ist der Arzt**

**dienstags von 8.00 bis 12.00 Uhr in Wünschensuhl**

**und**

**donnerstags von 16.00 bis 19.00 Uhr in Herda**

**zu erreichen.**

### Dipl.-Med. Sander,

**FÄ für Allgemeinmedizin, Marksuhl**

Tel. 036925-60496 (privat 60343)

**Sprechzeiten**

Montag - Freitag ..... von 07.00 - 12.00 Uhr

Dienstag ..... von 16.00 - 18.00 Uhr

### Dipl.-Med. Thea Schulz

**FÄ für Allgemeinmedizin, Oberellen**

Tel. 036925-61428

**Sprechzeiten**

Montag, Dienstag, Mittwoch u. Freitag ..... 08.00 bis 11.00 Uhr

Dienstag u. Donnerstag ..... 15.00 bis 18.00 Uhr

### Dr. med. Klaus Büchner,

**FA für Allgemeinmedizin, Marksuhl**

Tel.: 036925/60327

**Sprechzeiten**

Montag - Freitag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Nachmittagssprechstunde

Montag u. Donnerstag ..... 16.00 - 18.00 Uhr

### Dr. med. Stefan Katzmann

**Dr. med. Ute Katzmann**

**Fachärzte für Allgemeinmedizin,**

**Wolfsburg-Unkeroda**

Tel.: 036925/61488

**Sprechzeiten**

Montag, Mittwoch, Freitag ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Dienstag ..... 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag ..... 08.00 - 10.00 Uhr

**Terminsprechstunden**

Dienstag ..... 08.30 - 11.00 Uhr

Donnerstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr; 14.00 - 16.00 Uhr

Samstag nach Vereinbarung

**Am 08.07.2016 und vom 22.07. bis 05.08.2016  
findet in unserer Arztpraxis keine Sprechstunde statt!**

### Bereitschaftsdienste der Apotheken:

Storchen-Apotheke Gerstungen Tel.: 036922-2670

Apotheke im Riete Marksuhl Tel.: 036925-60490

Hessen-Apotheke Obersuhl Tel.: 06626-8011

Schwan-Apotheke Berka/Werra Tel.: 036922-2410

Glückauf-Apotheke Heringen Tel.: 06624-359

Brücken-Apotheke Heringen Tel.: 06624-92220

Der Dienst beginnt um 08.00 Uhr des genannten Tages und endet 08.00 Uhr des folgenden Tages.

**29.07. Glückauf-Apotheke**

**30.07. Hessen-Apotheke**

**31.07. Hessen-Apotheke**

**01.08. Storchen-Apotheke**

02.08.	Brücken-Apotheke
03.08.	Schwan-Apotheke
04.08.	Glückauf-Apotheke
05.08.	Apotheke im Riete
06.08.	Storchen-Apotheke
07.08.	Storchen-Apotheke
08.08.	Brücken-Apotheke
09.08.	Schwan-Apotheke
10.08.	Glückauf-Apotheke
11.08.	Apotheke im Riete

### Apotheken-Notdienst Herleshausen:

Informationen zu diensthabenden Apotheken erhalten Sie auf unserer Homepage [www.apotheke-herleshausen.de](http://www.apotheke-herleshausen.de) oder unter der kostenlosen Rufnummer:

**0800-0022833.**

Während unserer Öffnungszeiten erreichen Sie uns unter: 05654-98960 oder [info@apotheke-herleshausen.de](mailto:info@apotheke-herleshausen.de).

### Bereitschaftsdienste der Zahnärzte:

Zentrales Notdiensttelefon 0180-5908077 (0,12 EUR/min.)

### Tierärztliche Bereitschaftsdienste:

- Die Tierarztpraxis Norbert Börner, Untersuhl, Gunkelsgasse 86, ist durchgehend unter der Telefonnummer: 036922/20509 o. 31700 zu erreichen.
- Die Tierarztpraxis Frank Brechling, Oberellen, Friedenstraße 1, ist durchgehend unter der Telefonnummer: 036925/61761 zu erreichen.

### Erscheinung der nächsten Ausgabe

Freitag, 12. August 2016

#### Nächster Redaktionsschluss

Mittwoch, 03. August 2016, 12.00 Uhr  
Redaktion Amtsblatt, Tel. 036922/245-31  
E-Mail: [wz@gerstungen.de](mailto:wz@gerstungen.de)

### Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung Jahresrechnung 2014

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Gerstungen hat in seiner Sitzung am 11.07.2016 die Jahresrechnung 2014 festgestellt und auf der Grundlage des Prüfberichtes entsprechend des § 80 Abs. 3 der ThürKO dem Bürgermeister zur Jahresrechnung 2014 Entlastung erteilt.

Die festgestellte Jahresrechnung mit ihren Anlagen sowie der Prüfbericht des Rechnungsprüfungsamtes wird gemäß § 80 Abs. 4 ThürKO in der Zeit vom

**01.08.2016 bis 16.08.2016**

während der Dienststunden in der Finanzverwaltung des Rathauses Gerstungen, Wilhelmstraße 53 öffentlich ausgelegt und bis zur Feststellung der folgenden Jahresrechnung zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Gerstungen, den 12.07.2016

**Sylvia Hartung**  
Bürgermeisterin

Dienstsiegel

### In öffentlicher Sitzung des Gemeinderates der Einheitsgemeinde Gerstungen

am 11.07.2016 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss Nr. 25-07/2016:

Nach erfolgter Rechnungsprüfung der Jahresrechnung 2014 der Gemeinde Gerstungen durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Wartburgkreis stellt der Gemeinderat die geprüfte Jahresrechnung 2014 nach § 80 Abs. 3 der ThürKO fest. (einstimmig – 16 Ja-Stimmen)

#### Beschluss Nr. 26-07/2016:

Nach erfolgter Rechnungsprüfung der Jahresrechnung 2014 der Gemeinde Gerstungen durch das Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Wartburgkreis erteilt der Gemeinderat auf der Grundlage des Prüfberichtes entsprechend des § 80 Abs. 3 der ThürKO dem Bürgermeister zur Jahresrechnung Entlastung. (einstimmig – 16 Ja-Stimmen)

#### Beschluss Nr. 27-07/2016:

Der Gemeinderat beschließt den Fehlbetrag für die Maßnahme Kanal- und Wasserleitungsbau Hermannstraße in Höhe von 40.000 € durch Mittelumschichtung aus dem Investitionsplan Wasser „Pos.8 sonstige Maßnahmen/Ersatzinvestitionen/ Fahrzeuge“ in Höhe von 30.000 € und der „Pos.6 Planung/Erkundung/ Ersatzneubau Brunnen“ in Höhe von 10.000 € auszugleichen. (einstimmig – 16 Jastimmen)

#### Beschluss Nr. 28-07/2016:

Der Gemeinderat beschließt die Auftragsvergabe der Maßnahme Kanal- und Wasserleitungsbau Hermannstraße mit einem Auftragsvolumen in Höhe von 328.514 € an die Firma Gebrüder Bommhardt GmbH & Co.KG. (einstimmig – 16 Ja-Stimmen)

#### Beschluss Nr. 29-07/2016:

Die Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 19.04.2016 wird in der vorliegenden Fassung und Form genehmigt. (12 Ja-Stimmen, 4 Stimmenthaltungen)

### Amtliche Informationen

### Erste Ratssitzung der neuen Bürgermeisterin

Am Montag, dem 11.07.2016 fand die erste Sitzung des Gemeinderates der Einheitsgemeinde Gerstungen mit der neuen Bürgermeisterin Sylvia Hartung statt.

Wie es die Thüringer Kommunalordnung vorschreibt, nahm das älteste Ratsmitglied und Bürgermeister a. D. Manfred Schramm ihren Diensteid ab und überreichte einen Blumenstrauß.



Weitere Tagesordnungspunkte waren Beschlussfassungen zur Feststellung der Jahresrechnung 2014 und Entlastung des Bürgermeisters für die Haushaltsführung des Jahres 2014, Beschlussfassungen zu Vergabeleistungen im Kanal- und Wasserleitungsbau im Ortsteil Lauchröden sowie Grundstücksangelegenheiten.

## NEUERSCHEINUNG

### Heimatbildband II der Einheitsgemeinde Gerstungen „Zwischen Wartburg und Werra“



Weit über 100 schöne Fotos dokumentieren in unserem zweiten Heimatbildband die positive Entwicklung der Einheitsgemeinde Gerstungen in den vergangenen Jahren und präsentieren die landschaftliche Schönheit unserer Region.

Die Nachricht vom plötzlichen Tode unseres Bürgermeisters am 25. Juni 2016 vernahmen wir mit großer Betroffenheit. Werner Hartung war 12 Jahre Bürgermeister der Einheitsgemeinde Gerstungen und setzte seine ganze Kraft und seine Geschicke für eine positive Entwicklung der Region ein. In den vergangenen Jahren ist vieles neu entstanden und auf den Weg gebracht worden. Dafür sind wir ihm sehr dankbar.

Noch in den letzten Tagen vor Fertigstellung dieses Buches konnte er sein Vorwort fertigstellen, in dem er schreibt:

*„...Das vorliegende Buch soll einen Eindruck davon vermitteln, wie durch den Zusammenschluss der ehemals selbständigen Gemeinden Gerstungen mit Untersuhl, Lauchröden, Oberellen, Unterellen, Neustädt und Sallmannshausen zur Einheitsgemeinde Gerstungen im Jahr 2004 Kräfte gebündelt und eine deutlich sichtbare Verbesserung der Wohn- und Lebensbedingungen im Gemeindegebiet erreicht werden konnte. Gerstungen ist heute Grundzentrum und Mittelpunkt der Region. Der Weg dahin war voller interessanter Herausforderungen. Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen dabei, diesen beim Betrachten und Lesen des Bildbandes ein wenig nachvollziehen zu können und Einblicke in das vielfältige Geschehen zu gewinnen.“*

*Gerstungen, im Juni 2016  
Werner Hartung“*

#### Hier kann der Bildband erworben werden:

Rathaus Gerstungen, Hauptamt, Wilhelmstraße 53, Gerstungen  
Kaufhaus Fischer, Wilhelmstraße 89, Gerstungen  
Werratalmuseum, Sophienstraße 4, Gerstungen  
Gemeindebibliothek, Sophienstraße 4, Gerstungen  
Thalia Buchhandlung, Karlstraße 6, Eisenach  
Buchhandlung „Leselust“, Georgenstraße 2, Eisenach  
Buchhandlung „Am Markt“, Markt 7, Bad Salzungen

Preis: 15,00 €

## Nachruf

### Zum Tode unseres Bürgermeisters Werner Hartung

#### Nachruf und Danksagung der Gemeinde Gerstungen

Am 5. Juli 2016 nahmen wir mit einem Trauergottesdienst in der Gerstunger Katharinenkirche endgültig Abschied von unserem langjährigen **Bürgermeister Werner Hartung**, der am 25. Juni, kurz vor seinem Ruhestand, plötzlich verstorben war.

Besonders hart trifft der Verlust seine Familie, der unser tiefstes Mitgefühl gehört.

Die Gemeinde Gerstungen verliert mit ihm einen tatkräftigen Gestalter, dessen unermüdliches Wirken in entscheidendem Maße zur erfolgreichen Entwicklung und einem unübersehbaren Aufschwung beigetragen hat. Als Bürgermeister führte Werner Hartung die Einheitsgemeinde 12 Jahre lang mit Geschick, Weitblick und Ideenreichtum. Über die regionalen Grenzen hinaus erwarb er sich Achtung und Anerkennung durch seinen entschlossenen Kampf gegen die Verschmutzung des Trinkwassers und für eine saubere, intakte Umwelt.

Seit 1990 war Werner Hartung - zunächst als Bauamtsleiter - für die Gemeinde Gerstungen tätig. Er leistete einen hohen Beitrag zur Entstehung der Gewerbegebiete und die nachfolgende Ansiedlung. Das war der Grundstein für die erfolgreiche Gemeindeentwicklung nach der Wiedervereinigung. Mit seiner energischen Art schaffte er viel Neues. Gerstungen erhielt durch die umfangreichen Investitionen ein modernes Erscheinungsbild. Mit Gründung der gemeindeeigenen Wohnungsbau GmbH begann zudem ein erfolgreiches Programm zur Sanierung und zum Neubau gemeindeeigener Wohnungen. So wurde die Gemeinde führend im mittleren Werratal mit dem Status eines Grundzentrums.

Ganz besonders aber lag Werner Hartung daran, die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung dauerhaft in eigener Regie zu betreiben zum Vorteil aller Gerstunger Bürgerinnen und Bürger. Damit einhergehend verschärfte sich zunehmend der Kampf gegen die Verschmutzung unseres Trinkwassers durch die Produktionsrückstände der Kaliindustrie. Dieser in vielen Punkten erfolgreiche Kampf, der sich jedoch nie gegen die Kalikumpel richtete, forderte ihn stark. Werner Hartung war ein streitbarer Kämpfer in der Sache, der kompromisslos für seine Überzeugungen eintrat.

Als Vorgesetzter, Kollege und langjähriger Weggefährte war uns Werner Hartung ein warmherziger, humorvoller und kluger Ratgeber. Dankbar denken wir an viele schöne Momente zurück. In schwierigen Situationen stand er seinen Mitarbeitern mit Rat und Tat beiseite und letztlich wurde so immer eine Lösung gefunden. Vieles haben wir gemeinsam auf den Weg bringen können.

Wir werden sein Andenken stets ehrend bewahren und die Arbeit in seinem Sinne fortführen.

Besonders berührend ist die überwältigende Anteilnahme, die in den letzten Wochen auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht wurde. Dies zeigt die große Wertschätzung, die Werner Hartung und seinem Schaffen entgegengebracht wird. Dafür danken wir ausdrücklich.

#### *In Dankbarkeit und Trauer*

**Sylvia Hartung**  
Bürgermeisterin

im Namen der Gemeinde Gerstungen,  
des Gemeinderates und der Belegschaft

der Gemeindewerke Gerstungen  
und der Gerstunger Wohnungsbau GmbH

## Nichtamtlicher Teil

### Wir gratulieren

#### Der Bürgermeister übermittelt im Namen der Gemeinde Gerstungen

##### die herzlichsten Glückwünsche zum Geburtstag:

###### in Gerstungen

am 29.07.	Frau Anneli Brauburger	zum 73. Geburtstag
am 29.07.	Frau Iris Busch	zum 77. Geburtstag
am 29.07.	Frau Martha Schuran	zum 90. Geburtstag
am 31.07.	Frau Luise Lotte Fink	zum 81. Geburtstag
am 31.07.	Frau Krimhild Rost	zum 77. Geburtstag
am 31.07.	Frau Lona Schulz	zum 85. Geburtstag
am 01.08.	Frau Dorchon Schad	zum 76. Geburtstag
am 02.08.	Frau Adelheid Zickler	zum 76. Geburtstag
am 04.08.	Herr Gerd Kaiser	zum 74. Geburtstag
am 05.08.	Frau Gisela Schluffter	zum 73. Geburtstag
am 06.08.	Frau Elisabeth Friese	zum 84. Geburtstag
am 07.08.	Frau Gisela Mosebach	zum 72. Geburtstag
am 07.08.	Herr Kurt Schäfer	zum 74. Geburtstag
am 08.08.	Herr Karl Bachmann	zum 87. Geburtstag
am 08.08.	Herr Wilhelm Höltge	zum 74. Geburtstag
am 08.08.	Frau Brigitte Nosseck	zum 80. Geburtstag
am 10.08.	Herr Achim Schumacher	zum 84. Geburtstag
am 11.08.	Herr Siegfried Bachmann	zum 79. Geburtstag
am 11.08.	Herr Ulrich Fischer	zum 77. Geburtstag

###### in Lauchröden

am 31.07.	Frau Thea Schmidt	zum 80. Geburtstag
am 01.08.	Frau Irma Gierth	zum 77. Geburtstag
am 03.08.	Frau Gerda Stauch	zum 86. Geburtstag
am 04.08.	Herr Joachim Mittdank	zum 83. Geburtstag

###### in Oberellen

am 29.07.	Herr Franz Wassermann	zum 72. Geburtstag
am 30.07.	Herr Heinrich Hartung	zum 92. Geburtstag
am 06.08.	Frau Renate Jauernek	zum 82. Geburtstag

###### in Unterellen

am 31.07.	Herr Wolfgang Klein	zum 80. Geburtstag
am 03.08.	Frau Charlotte Gehlhaar	zum 87. Geburtstag
am 07.08.	Herr Erich Brack	zum 74. Geburtstag
am 07.08.	Frau Elfriede Wolf	zum 90. Geburtstag

###### in Neustädt

am 30.07.	Frau Gisela Taubert	zum 76. Geburtstag
-----------	---------------------	--------------------

###### in Sallmannshausen

am 05.08.	Frau Liesa Schwedes	zum 74. Geburtstag
-----------	---------------------	--------------------

###### Freitag, 12. August

17.00 Uhr Abendandacht für Schulanfänger am Vortag der Schuleinführung mit Kindern aus der Kinder-Arche „Pfiifikus“ und Team mit Gemeindepädagogin Frau Specht in der Katharinenkirche Gerstungen

###### Sonntag, 14. August

09.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Sallmannshausen  
10.00 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche Neustädt

###### Sonnabend, 20. August

14.00 Uhr Dankandacht zur Goldenen Hochzeit

###### Sonntag, 21. August

09.00 Uhr Gottesdienst in der Rundkirche Untersuhl, Organistin: Frau G. Hofmann  
10.00 Uhr Gottesdienst in der Katharinenkirche Gerstungen, Organistin: Frau G. Hofmann

#### Kirchenchor gemütlich auf dem Kirchplatz zusammen



Vor Beginn der Sommerpause kam der Kirchenchor gemütlich zusammen. An einem schönen Sommerabend trafen wir uns unter der Linde auf dem Kirchplatz in Untersuhl. Es gab zu Essen und zu Trinken, viele gute Gespräche auch mit den ehemaligen Mitwirkenden. Der Leiterin Frau Kantorin G. Hofmann (Marksuhl) wurde gedankt. Gemeinsam gesungene Volkslieder und Abendlieder rundeten ein gelungenes Beisammensein ab. Die nächste, der 14täglichen Proben findet am Mittwoch, 17. August statt. Dazu sind auch neue Mitwirkende in unserer kleiner werdenden Chorgemeinschaft sehr herzlich willkommen. So kann auch zukünftig zum Lobe Gottes und zur Freude und Trost der Menschen die Chormusik in unseren vier Kirchengemeinden erklingen.

#### Gottesdienst auf der Wartburg 2016 (im Palas oder in der Kapelle):

Sonntag, 31. Juli 18.00 Uhr mit Pfarrer Gerhard Richter, Landesreferent für Tansania des Leipziger Missionswerk;

#### Konfirmanden zur Lutherfahrt zu Besuch in der Katharinenkirche

Die Konfirmandengruppe aus der Ev. Kirchengemeinde Gimmelingen bei Neustadt an der Weinstraße unternahm mit ihrem Pfarrer Herrn Thomas Klein eine Lutherfahrt nach Eisenach. Den Auftakt bildete eine Station in Gerstungen. Zunächst begrüßte Pfarrer Tittelbach-Helmrich die Gäste in der Katharinenkirche, aber auch interessierte Gemeindeglieder aus Gerstungen. Anschließend hielten die Jugendlichen Kurzvorträge über Bilder an den Emporen nach Schnorr von Carolsfeld. Dazu kannten sie jeweils den Bibeltext wie z.B. Das Gleichnis vom verlorenen Sohn oder Jesus segnet die Kinder. Dann erzählten sie, wie das Thema im Bild umgesetzt wurde und was ihnen dabei wichtig ist. Zum Abschluss feierten wir gemeinsam eine Andacht im Altarraum der Katharinenkirche. Nach einem Mittagessen im Schloss in liebevoller Vorbereitung von Frau Drude mit Team, eine Runde Tischtennis im Pfarrhaus, dem Besuch des Museums und eine Arbeit mit Gerstunger Ton, reiste die Gruppe zum weiteren Programm nach Eisenach weiter.

#### Monatsspruch August:

*Habt Salz in euch und haltet Frieden untereinander!*  
Markus 9,50

Im Internet finden Sie die Termine unserer Kirchengemeinden unter <http://www.gerstungen.de/> im Amtsblatt der Gemeinde Gerstungen.

#### Pfarramt Gerstungen

**Pfarrer Arne Tittelbach-Helmrich,**  
An der Kirche 6, 99834 Gerstungen

Tel: (03 69 22) 2 02 96,

eMail: [gerstungen@kirchenkreis-eisenach.de](mailto:gerstungen@kirchenkreis-eisenach.de)

## Kirchliche Nachrichten

### Evang.-Luth. Pfarramt Gerstungen

#### Die Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinden Gerstungen, Neustädt, Sallmannshausen, Untersuhl

Die Kirchenältesten mit Pfarrer Tittelbach-Helmrich laden zu Gottesdiensten und Veranstaltungen sehr herzlich ein:



#### Sonnabend, 30. Juli

17.30 Uhr Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit in der Katharinenkirche Gerstungen mit Frau Pastorin Blume-Baum, der Kirchenchor wirkt mit;

#### Sonntag, 7. August

09.15 Uhr Gottesdienst in der Rundkirche Untersuhl, Organistin: Anna Stunz  
10.30 Uhr Gottesdienst in der Katharinenkirche Gerstungen, Organistin: Anna Stunz

# Herzliche Einladung

Abendandacht für Schulanfänger



am Freitag, den 12. August  
um 17.00 Uhr  
in der Gerstunger Kirche.

Es freuen sich auf dich,  
Pfarrer Tittelbach-Halmrich, Hildburg Specht,  
die Kinder aus der Kinder-Kirche „Pflöckchen“  
und alle, die die Andacht für euch vorbereitet haben.

## Katholische Filialgemeinde Gerstungen

### Katholisches Pfarramt Eisenach

Sonntag, 23.07.2016 – 17. Sonntag im Jahreskreis

Gerstungen:

08.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Sonntag, 31.07.2016 – 18. Sonntag im Jahreskreis

Gerstungen:

08.30 Uhr Heilige Messe



## Evang.-Luth. Pfarramt Oberellen

### Kirchengemeinden Oberellen, Förtha, Unterellen und Lauchröden

Pfarrer Dr. Michael Beyer

Friedensteinstr. 46, 99834 Gerstungen/OT Oberellen

Tel.: 036925/27533

E-Mail: oberellen@kirchenkreis-eisenach.de

### Gottesdienste im Juli und August

Sonntag, 31.07.2016 (10. Sonntag nach Trinitatis)

09.30 Uhr Gottesdienst/Förtha

11.00 Uhr Gottesdienst/Kirche Oberellen

Sonntag, 07.08.2016 (11. Sonntag nach Trinitatis)

09.30 Uhr Gottesdienst (Andrea Köhler)/St. Martinskirche Lauchröden

Freitag, 12.08.2016

15.30 Uhr Kirmesgottesdienst (Chr. Bremer)/Kirche Förtha

Sonntag, 14.08.2016 (12. Sonntag nach Trinitatis)

keine Gottesdienste im Kirchspiel

Sonntag, 21.08.2016 (13. Sonntag nach Trinitatis)

09.30 Uhr Gottesdienst/Kirche Oberellen

11.00 Uhr Gottesdienst/Kirche Förtha

Samstag, 27.08.2016

14.00 Uhr Trauung/Kirche Förtha

16.30 Uhr Gottesdienst zur Eheschließung/St. Martinskirche Lauchröden

Sonntag, 28.08.2016 (14. Sonntag nach Trinitatis)

09.30 Uhr Gottesdienst/St. Martinskirche Lauchröden

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe/Dreifaltigkeitskirche Unterellen

Die Christenlehre und der Konfirmandenunterricht starten erst wieder nach den Sommerferien

In der Zeit vom 01.08.2016 – 14.08.2016

befindet sich Pfr. Dr. Beyer im Urlaub.

Vertretung vom 01.08.-07.08.

Pfarrerin Sander, Marksuhl, Tel.: 036925/60334

Vertretung vom 08.08.-14.08..

Pfarrerin Blume-Baum, Gospenroda, Tel.: 036922/28893

Friedhof Oberellen

Am Dienstag, 19.07.2016 fand die gesetzliche jährliche Prüfung auf Standsicherheit der Grabsteine statt.

Wir bitten die Angehörigen der jeweiligen Grabstätten mit dem roten Siegel Unfallgefahr, den Stein von einem Fachunternehmen befestigen zu lassen.

Der Gemeindegirchrat

Herzlich grüßt

Ihr Pfarrer Michael Beyer



Evangelisch-Freikirchliche  
Gemeinde Oberellen

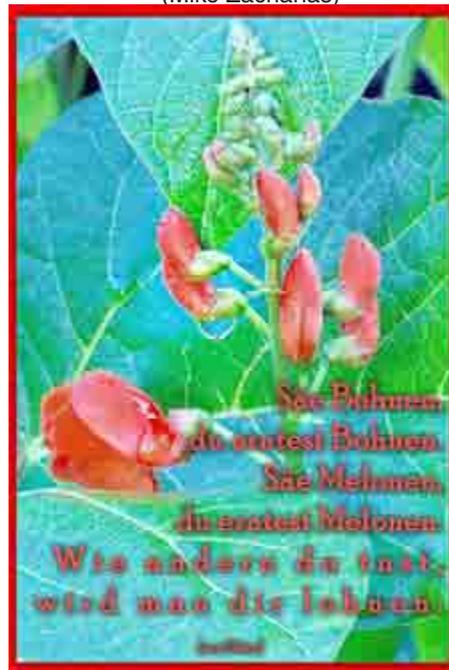
[www.efg-oberellen.de](http://www.efg-oberellen.de)

im Bund Evangelisch-Freikirchlicher Gemeinden in Deutschland K.d.ö.R.

### Sonntagsgottesdienste:

Sonntag, 31. Juli,

10.30 Uhr Gottesdienst mit der EFG Herleshausen  
(Mike Zacharias)



Sonntag, 07. August,

18.00 Uhr Gottesdienst (Mike Zacharias)

Weitere Veranstaltungen:

Ferien & Sommerpause & Urlaub

Biblischer Unterricht für Teenies zwischen 12 u. 14 Jahren  
Sommerferien

Krabbelmäusetreff (Eltern-Kind-Treff)

Sommerpause

Bibelgespräch

Sommerpause

### Eine einfache Grundregel zum Nachdenken:

»Genau so,  
wie ihr behandelt werden wollt,  
behandelt auch die anderen!  
Denn so steht es im Gesetz  
und bei den Propheten.«  
(aus der „Bergpredigt“, Matth. 7,12.)

## Vereinsnachrichten

### Geflügelzuchtverein Gerstungen /Untersuhl

#### 34. Hähnewettkrähen und Sommerfest



Am 31.07.2016 am Vereinsheim „Hühnerneest“

– hinter der Landambulanz

09:30 Uhr Einkäfigen der Streithähne

10:00 Uhr Beginn des Wettstreits

ab 10:30 Uhr Der Grill ist eröffnet

**Am Nachmittag Kuchen-Buffer**

**Pony-Reiten für Kinder nach Absprache**

Dazu laden wir wieder all unsere Freunde und Bekannten und diejenigen, die Interesse an unseren Aktivitäten haben, recht herzlich ein.

### Angelverein „Werra-Aue“ Gerstungen

#### Nachtangeln



Hallo und Petri Heil,

Am Samstag, dem 30.07.2016, ab 18 Uhr, findet am Pferderasen unser jährliches Nachtangeln statt.

Wie immer ist für das leibliche Wohl gesorgt. Besucher und Gastangler sind herzlich willkommen. Es grüßt Sie der Vorstand und der Gewässerwart.

### Arbeiterwohlfahrt – Ortsgruppe Gerstungen

#### Im Monat August gratulieren wir unseren Mitgliedern

Frau Christa Beer

Frau Christa Bachmann

Frau Christel Börner

Frau Christa Kurz

Frau Gertrud Ziegler

Frau Carola Schmidt

Frau Annegret Coijanovic

Frau Gisela Schluffer

Frau Beate Tischer

Frau Monika Offhaus

Frau Brunhilde Balinski

Herr Walter Tischer

*Allen wünsche wir viel Glück, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.*

**Der Vorstand**



#### Kaffeenachmittag für Jedermann „Waffeln satt“

Am **Mittwoch, dem 10.08.2016** findet unser Kaffeenachmittag in der Seniorenbegegnungsstätte am Markt statt. Dieses Mal backen wir frische Waffeln, dazu gibt es Vanilleeis, heiße Kirschen und Schlagsahne (wer will natürlich auch nur Puderzucker). Für jeden Geschmack etwas. Zum Abschluss wird es für Jeden noch ein leckeres Bratwürstchen geben.

Beginn: wie immer 14.30 Uhr

Hierzu laden wir alle AWO-Mitglieder, sowie die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Gerstungen herzlich ein. Jeder Gast bezahlt dieses Mal einen Unkostenbeitrag von 6,00 €

Um gut planen zu können, macht sich eine Anmeldung unbedingt erforderlich.

**Anmeldungen nimmt Frau Anita Eisenträger am Montag, dem 01.08.2016, ab 10.00 Uhr entgegen.**

Tel.: 20073

**Vorstand des AWO Ortsvereins Gerstungen**

### Jugend- und Kulturverein Untersuhl

#### Nachruf

Wir trauern um unseren

## Bürgermeister Werner Hartung.

Seinem vorausschauenden Handeln und seiner Kompetenz verdanken wir, dass sich unsere Gemeinde so positiv entwickelt hat.

Er hat sein Amt mit großem persönlichem Einsatz wahrgenommen und war dabei immer auf Traditionspflege und den Zusammenhalt bedacht.

Sein freundschaftliches und hilfsbereites Wesen wird uns stets in Erinnerung bleiben.

In unseren Herzen und Gedanken bewahren wir Ihm einen unverrückbaren Platz.

**Der Vorstand und die Mitglieder  
des Jugend & Kulturvereins Untersuhl e.V.  
sowie die Kirchengesellschaft Untersuhl**



#### Auf die Socken, fertig, los!

Die Kreativgruppe des Kultur- und Heimatvereins Gerstungen e.V. hat den Aufruf der Theatergruppe in der „Neuen Werra-Zeitung“ gelesen und beteiligt sich an dieser Aktion:



die Frauen der Kreativgruppe

#### In Luthers Socken

Dieter von Reeken

Luther würde wohl frohlocken über die hübschen kleinen Socken, denn wir Frauen sind gern bereit zu stricken für die Wanderzeit. Alles dient einem guten Zwecke, Gerstungen liegt nämlich auch an Luthers Strecke. Wir machen keine halben Sachen - wer will, kann noch mitmachen!



in geselliger Runde

Die Theatergruppe bedankt sich sehr herzlich bei der Kreativgruppe und allen bereits aktiven Strickerinnen für die Unterstützung. Wir wünschen weiterhin wolliges Vergnügen und kreatives Gelingen!

Heike Eimer

## Werratalverein – Zweigverein Brandenburg

### Rückblick zum Brandenburgfest 2016

Die Kombination von Markt, Historienspiel, Turnier und Burgbelagerung mit einem großen Feldlager vor der schaukräftigen Kulisse der Brandenburg erwies sich wieder als Besuchermagnet.



Trotz einiger Regenschauer an beiden Veranstaltungstagen und trotz der Umleitung in Hirschel auf Grund des Rennsteigstaffellaufes hatten sich wie in den Vorjahren so viel Besucher eingefunden, dass die Zufahrtstraße bis nach Göringen zugeparkt war. Die Freidigen als Mitglieder des Brandenburgvereins, profilierte Reiter aus Deutschland, Holland und Schweden sowie Gruppen aus dem Mittelalterreenactement setzten das Historienspiel und das Turnier gekonnt in Szene. Dank der guten Beteiligung am Feldlager konnte auch die Belagerung wieder spektakulär inszeniert werden.



Aber neben dem Schlachtenlärm kamen auch Musik, Gaukelspiel und buntes Markttreiben nicht zu kurz.

So war der Markt hinsichtlich Händlerbeteiligung und darstellendem Handwerk gut sortiert und authentischer als bisher. Durch unsere Freunde von Siloah aus Neufrankenroda wurde erstmalig auch das Kinderreiten ermöglicht. Fast schon traditionell sorgten Mitglieder und Freunde des Brandenburgvereins für die Anziehungspunkte auf der Ostburg, wie das Puppentheater „Hexenzwirn“ und die Bastelstrecke. Die Frauen des Vereines hatten diese Bastelstrecke in mühevoller Kleinarbeit vorbereitet.



Für das leibliche Wohl sorgten vor allem die historische Bäckerei aus Berlin, Siloah, Gastronomen aus Wittenberg und Lauchröden sowie die Köche und Kuchenbäckerinnen des Brandenburgvereines.



Wer den Schatten und etwas Kühlung suchte, fand auch in der Weintaverne eine nette Bedienung. Auch Carlo und Leo aus Brandenburg in Luxemburg hatten den weiten Anreiseweg nicht gescheut, um dabei zu sein und zapften ihr heimisches Buchweizenbier.



Aber ohne die Vorbereitungsarbeiten in Eigenleistung, die sich bis zum letzten Tag vor Veranstaltungsbeginn hinzogen, in denen auf der Burg und auf dem Festplatz all das aufgebaut wurde, das für eine Veranstaltung im mittelalterlichen Ambiente und moderner technischer Ausstattung nötig ist, wäre das Fest nicht denkbar gewesen. Zum Gelingen des Festes trugen aber auch wieder die Vereine Lauchrödens bei, die das Fest auf mehreren Ebenen mit absicherten. Dank der Zusammenarbeit mit der Gemeinde Herleshausen und dem Einsatz der freiwilligen Feuerwehren Lauchrödens und Gerstungen über das gesamte Wochenende konnte die Verkehrssituation gemeistert werden. Einen Großteil der Vorbereitungsarbeiten auf Festwiese und Parkplätzen hatte auch die Gemeindeverwaltung Gerstungen übernommen und damit den Brandenburgverein entlastet.

Deshalb sagen wir an dieser Stelle allen, die zum Gelingen dieses wunderschönen Festes beitrugen, unseren herzlichen Dank. Insbesondere bedanken wir uns bei den Mittelaltergruppen und Einzeldarstellern, die den weiten Anfahrtsweg nicht scheuten, um zum Gelingen unseres Festes beizutragen. Eingeschlossen in diesen Dank sind aber auch jene, die mit ihren Sach- und Geldspenden zum Gelingen des Festes beitrugen. Wir bedanken uns bei unseren Vereinsmitgliedern und den Vereinen, die uns unterstützten, vor allem dafür, dass das Brandenburgfest nach wie vor auf kameradschaftliche gemeinnützige Zusammenarbeit bauen kann.



An dieser Stelle sei auch darauf verwiesen, dass der termingerechte Bau des Turnierplatzes und des Zufahrtsweges zur Brandenburg im Jahr 2014 nur dem Einsatz unseres ehemaligen Bürgermeisters Werner Hartung zu verdanken ist.

**Reinhard Schneider**  
Fotos: Friederike Stück

## Kirmesgesellschaft Lauchröden



## Sportnachrichten

### ESV-Gerstungen, Abt. Kegeln

Am 30. Juli 2016

#### 12. Bürgermeister-Wander-Pokal 2016

Auch in diesem Jahr wird der Bürgermeister-Wander-Pokal für Freizeitkegler ausgespielt. Die Kegler des ESV Gerstungen möchten bereits jetzt für den **30. Juli 2016** alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu diesem Höhepunkt einladen. Beginn ist wieder für 11:00 Uhr geplant. Sowohl für selbstgebackenen Kuchen, Kaffee, gegrilltem vom Rost sowie Getränken aller Art ist wie immer bestens gesorgt. Ausgespielt werden die Pokale, wie in den Jahren zuvor, im Mannschaftswettbewerb (je Mannschaft 4 Starter oder/und Starterinnen) und in den Einzelwertungen. Kurzfristige Anmeldungen werden auch noch kurz vor Turnierbeginn entgegengenommen!!!



#### TKV Pokal 2016/2017

Die Kegler des ESV Gerstungen werden in diesem Jahr auch im Pokalwettbewerb auf Landesebene präsent sein. Die Auslosung hat ergeben, dass in der ersten Runde der ESV Gastgeber gegen den KC 90 Leimbach sein wird. Das Spiel findet am 27. August um 13:00 Uhr statt. Die Personalplanung für dieses erste Highlight in der neuen Spielsaison ist noch nicht abgeschlossen. Organisator des Pokalspieles und Mannschaftsleiter der Verbandsliga-Senioren Frank Helis wird sicherlich alles daran setzen, die Leistungsstärksten Spieler aufzubieten denn wenn man die zweite Runde erreichen sollte wartet wieder in einem Heimspiel kein geringerer als der Sieger aus der Begegnung SV Concordia Eisenach - KSV Tiefenort 1920.

#### TKV Verbandsliga Senioren A

Für die Senioren geht es am 10. September in die neue Saison. Gegner im ersten Spiel wird um 16:30 Uhr der TSV Motor Gispersleben sein. Alle Heimspiele des ESV werden wieder auf der Kegelsportanlage in der Hörsselberghalle in Wutha-Farnroda ausgetragen.

#### 1. Mannschaft DCU

Ebenfalls am 10. September geht es für die DCU in die neue Saison. Die Mannschaft um Kapitän Jörg Zint wird im Auswärtsspiel um 13:00 Uhr beim KSV Dorndorf antreten.

#### 1. Mannschaft TKV Wartburgliga

Die Verantwortlichen im Kreisverein des TKV hatten bei der Planung für die Saison 2016/17 einige Sorgenfalten auf der Stirn – die demographische Entwicklung im Kegelsport schlägt langsam aber sicher und vor allem unerbittlich durch.

Die logische Konsequenz daraus: Auf Kreisebene wird in der neuen Saison mit 4-er Mannschaften über die Wurfedistanz 100 Kugeln gespielt. Damit konnte sicher gestellt werden, dass die höchste Klasse im Altkreis Eisenach, die Wartburgliga, wieder mit 10 Mannschaften besetzt werden konnte. Aus dieser Situation heraus hatte der ESV Gerstungen das Glück, ohne dass sie sich sportlich für einen Aufstieg qualifiziert hätten, nun doch in dieser Klasse vertreten zu sein. Das verspricht einige brisante und Spannungsgeladene Spiele und wenn man sich die Gegner in der Wartburgliga anschaut, kann man verstehen warum. Um den Kreismeistertitel werden neben dem ESV Gerstungen noch folgende Mannschaften kämpfen: KSV Wutha-Farnroda 2; Medizin Eisenach 1; Gut Holz Dippach 1; EKV Eisenach 1; HKSV Lauterbach 2; Grün-Weiß Eisenach 2; Marksuhler SV; Concordia Eisenach 2; SV Mihla 3.

## 2. Mannschaft TKV Kreisliga Staffel 1

Auch die Kreisliga wird die Veränderungen zu spüren bekommen. In der Staffel 1 mit der 2. Mannschaft vom ESV wird es nur noch 6 Mannschaften geben. Aus sportlicher Sicht eher fragwürdig aber die Entscheidung wurde nach demokratischen Grundsätzen gefällt – alle betroffenen Vereine wurden in diese Entscheidung einbezogen und haben sich mehrheitlich für zwei Staffeln entschieden – sei es drum...

So kommt es für die 2. Mannschaft zu folgenden Vergleichen

### Die Ansetzungen in der Kreisliga für die Hinrunde:

**So 18.09.2016**

09:00 Uhr ESV Gerstungen 2 – Grün-Weiss Eisenach 4

**Sa 01.10.2016**

11:30 Uhr KSV Wutha-Farnroda 3 – ESV Gerstungen 2

**Sa 08.10.2016**

13:00 Uhr ESV Gerstungen 2 – Concordia Eisenach 3

**Sa 22.10.2016**

10:30 Uhr Grün-Weiß Eisenach 3 – ESV Gerstungen 2

**Sa 29.10.2016**

13:00 Uhr Blau-Weiß Creuzburg 2 – ESV Gerstungen 2

## Kindergartennachrichten

### Kindertagesstätte „Pfiffikus“ Untersuhl

#### Liebe Geburtstagskinder aus Untersuhl!



Der Urlaub ist so gut und schön, so werden wir uns etwas später sehn. Und wer im Juni und Juli und August geboren ist, den laden wir gern ein, am Freitag, den 05.08.2016 um 10.30 Uhr in der Kinder-Arche „Pfiffikus“ unser Gast zu sein.

Bei Musik, Gesang und einem Tässchen Kaffee, wird es Euch bestimmt nicht schlecht ergehen.

Wir freuen uns, seid Ihr dabei  
Bei Eurer kleinen „Geburtstagsfeier!“  
**Es laden Euch herzlich ein  
alle Kinder & Erzieher aus der  
Kinder-Arche „Pfiffikus“ Untersuhl.**

## Informationen Partnergemeinde

### 20 Jahre Partnerschaft Gerstungen – Breitenau a. H./Österreich

Nun sind es schon 20 Jahre, dass die Partnerschaft Breitenau und Gerstungen besteht und gepflegt wird. So war auch dieser Jahrestag ein Höhepunkt unserer Reise, kombiniert mit dem 145-jährigen Bestehen des Musikvereins.



In einem Festakt wurde das Jubiläum „20 Jahre Gemeindepartnerschaft Gerstungen – Breitenau“ im Festzelt gewürdigt und Wilfried Rösing als Initiator ausgezeichnet.

Wilfried Rösing hatte für uns ein gutes Programm zusammengestellt und auch das passende Wetter dazu gebucht. Schon die Dampferfahrt auf der Donau um Passau war ein Erlebnis. Auch die nächsten Tage, ob es der Besuch des Freilichtmuseums Stübing war, die Stadtführung in Frohnleiten, der Stadtbummel in Marie-Zell oder der Besuch des Peter Rosseggermuseums, haben uns allen sehr gefallen.

Die Wanderung zum Gasthaus Obersattler nahm diesmal eine andere Route, aber angekommen sind wir trotzdem wohlbehalten. Auch die Mitgestaltung im Festzug des Musikvereins sorgte für gute Stimmung und gerne haben wir unsere Thüringer Trachten präsentiert.



# 12. Bürgermeister- Wanderpokal

# Kegele

am 30. Juli  
Kegelbahn Gerstungen,  
Beginn 11:00 Uhr

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger,  
insbesondere unsere „Kegelzwerge“,  
sind herzlichst eingeladen!  
Bitte Turnschuhe mitbringen.





Die gemütlichen Stunden in den Gasthäusern und im Festzelt werden alle noch lange in guter Erinnerung bleiben. Allen unseren Breitenauer Partnern und Freunden, die uns bei unserem Besuch begleitet haben, nochmals ein herliches Dankeschön.



Gerstunger Gratulation dem Musikverein Breitenau

Dieter und Anni Ebeling

### Eine Reise nach Österreich

Am 26. Juni starb der Heimatdichter. Seine Frau hielt die Pendeluhr im Sterbezimmer an und so kann man noch heute die Uhrzeit ablesen. Ebenso in Mariazell, beim Umzug, Familie Pretterhofer, Strasseg und so weiter, verbrachten wir schöne gemeinsame Stunden. Höhepunkt waren die Feierlichkeiten im Festzelt.



Die Gerstunger nehmen am Festumzug „145 Jahre Musikverein“ teil.

Mein Lob hiermit an alle Frauen, die am Trachtenumzug teilnahmen. Wir alle haben ein ganz tolles Bild abgegeben und haben somit eine Thüringer Tradition weiter gegeben. Mir persönlich erfüllte Ernst Hofbauer in seiner Gaststätte noch einen ganz besonderen Wunsch.

Er spielte uns das Bauernmenuett auf seiner Harmonika vor. Es ist eine wunderbare, einfühlsame Melodie, die ich nun dank meiner Kamera auch zu Hause hören kann. Wo immer ich bin, schalte ich dieses Musikstück ein und Ernst steht leibhaftig vor mir. Danke Ernst, du bist ein treuer Freund. Dieser Dank gilt der Familie und dem Busunternehmen Riemann. Es ist nicht immer selbstverständlich so eine gemeinsame Reise unbeschadet zu erleben. Dieses Glück reiste bisher immer mit. Somit bewirken die Berge Wunder und wir versetzen die Berge immer wieder neu. Danke an alle, die uns die Reise ermöglichen, danke an alle Freunde der Breitenau für ihre Gastfreundschaft. Wenn jemand eine Reise tut, dann kann er..... Die Pünktchen stehen für Erzählen und so möchten wir unsere Eindrücke schildern. Alle schönen Momente sind zu viele gewesen, deshalb nun ein kleinen Auszug von uns.

Vor 27 Jahren sehnten wir uns danach, einmal Österreich und die Berge nah zu sehen. All dies wurde uns durch die Partnerschaft ermöglicht. Nie hätten wir so die Steiermark kennengelernt. Jedes Jahr sind es neue Eindrücke. So zum Beispiel in Frohnleiten bei der Stadtführung. Wir sind an Orte gekommen, die wir noch nicht kannten und so fiel mir gleich die Lutherrose auf, eingemeißelt in einer Brücke. Besonders beeindruckend war das Heimatmuseum und Sterbehau des Dichters Peter Rosseger. Mir gefiel ein kleines Gedicht von ihm, welches er seiner Frau Anna 1874 zu Weihnachten schenkte.

*„Nicht nur die Gegenwart und Zukunft allein,  
auch mein vergangenes Leben sei Dein.  
Ich lege Dir heut meinen Jugendtraum,  
im Walde geträumt, vor den Weihnachtsbaum.  
Mein süßes Sehnen, mein stilles Hoffen,  
Lieb Anna, Du hast es noch weit übertroffen.“  
Peter Rosseger, 1874 Weihnachten*

## Veranstaltungen

50 Jahre Schwimmbad  
**let's splash!**  
**Freibadparty**  
**7. August 2016**  
Open 18.00 - 18.00 Uhr  
**in Gerstungen**  
Höpfburg  
Kuchentheke  
Spiele, Tattoos uvm.  
Rettungsübungen  
Volleyballturnier  
Schiffsmodellbau  
Badekostümwettbewerb  
Rostbratwurst/Getränke  
Eintritt frei!

**OPEN-AIR  
DISKO-  
PARTY**

für alle Generationen

**13.8.2016**

**IM SCHLOSSHOF  
GERSTUNGEN**

20.00 -  
1.00 Uhr

**DJ Charly**

Eure Eintrittsgelder (je 5 €)  
werden für gemeinnützige Zwecke  
**GESPENDET!!!**



## Impressum

### Amtsblatt der Gemeinde Gerstungen

**Herausgeber:** Gemeinde Gerstungen

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langwiesen, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** der Bürgermeister

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** 14-täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

### SV Germania Unterellen

#### Einladung zum

## *Vereinstag des SV Germania Unterellen*

am Sonntag, 14. August 2016  
auf dem Sportplatz

- Punktspiel der C-Jugend Spielgemeinschaft Eltetal
- Fußballspiel der Alt-Herren-Mannschaft
- Vorführungen der Frauensportgruppe
- Hüpfburg für Kinder und vieles andere mehr

Wir freuen uns auf viele Besucher.

**Für Speisen und Getränke ist reichlich gesorgt.**

